



**SCHOOL  
OF  
WATERS**

**Open  
Call**



REPUBBLICA  
DI SAN MARINO  
ISTITUTI  
CULTURALI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DELLA REPUBBLICA  
DI SAN MARINO

ابتداء من ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٠ إلى ٢٨ فبراير ٢٠٢١

جمهورية سان مارينو

## بينالي البحر المتوسط ١٩ للفنانين الشباب

سان مارينو ٢٠٢٠

مدرسة المياه

برعاية

الواحة الطبيعية ؟ برنامج البحوث العابرة للقارات

ايام الافتتاح الرسمي

٢٢ الي ٢٥ اكتوبر ٢٠٢٠

دعوة مفتوحة للمشاركة

### ١. معلومات عامة

**Bjcem** ووزارة التعليم والثقافة في جمهورية سان مارينو ، والمعاهد الثقافية لجمهورية سان مارينو ، بالتعاون مع جامعة جمهورية سان مارينو تعلن عن إطلاق الدورة ١٩ من بينالي البحر المتوسط للفنانين الشباب ، والذي سيعقد في جمهورية سان مارينو من أكتوبر ٢٠٢٠ إلى فبراير ٢٠٢١ تحت عنوان مدرسة المياه

البحر المتوسط ١٩- مدرسة المياه مقدمه للفنانين والكتاب والباحثين الذين تقل أعمارهم عن ٣٥ عامًا (من مواليد ١ يناير ١٩٨٤) القادمين من أو ضمن دول البحر الأبيض المتوسط. في هذا الإطار الجغرافي تهدف مدرسة المياه إلى التفكير في التبادلات والعبور ، وكذلك حول الشئات المتقاطع في الفضاء المتوسطي المعولم.

**Bjcem** تأسست سنة ١٩٨٥ . على مدار تاريخها فقد عبرت البحر الأبيض المتوسط من برشلونة الى مارسيليا الى سراييفو , روما , أثينا وتيرانا. في هذا المنظور فقد ساعدت الآلاف من الفنانين من أكثر من ٣٠ دولة مختلفة خلال الدورات الثمانية عشر وخلال ثلاثين عاما , المهمة مؤكدة ومكثفة لتعميق , التقابل , والتنقل , التبادل والمعرفة

وهي مؤسسة عالمية من أكثر من ٥٠ عضو وشركاء في أوروبا واسيا وافريقيا الذين وحدوا قواهم لجعل البيئالي حقيقة وضمن المشاركة من الممارسين الناشئين القادمين والمقيمين في إقليم البحر المتوسط الذي يعملون عليه . الهدف من هذه الفعالية أيضا هو خلق فرص للشباب المثقف المهني لحضن تنقلهم في البحر المتوسط من خلال الاشتراك في عبر التبادلات في مشاريع متعاونة , التدريب والبرامج البحثية

البيئالي يقام في أماكن مختلفة في جمهورية سان مارينو ، برعاية برنامج واحة الطبيعة ؟ في دورته الثالثة برنامج البحوث العابرة للقارات ( ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ )

## كبار المنسقين

(؟إيطاليا / فرنسا) مؤسس ومدير واحة طبيعية ، سيمون فرنجي ؛ إيطاليا ، اليساندرو كاستيلوني

## مجلس الإدارة

انجيليكي ؛ اليونان ، قبرص / إسبانيا ؛ بانوس جيانيكوبولوس ، دينيس أرازو ؛ قبرص / المملكة المتحدة ، ثيودولوس بوليفيو سان مارينو / المملكة المتحدة ؛ جوليا ، اليونان / إيطاليا ؛ جوليا جريجانين ، اليونان / هولندا ؛ نيكولاس فاموكليس ، تزورتزافي ٢٠٢٠ إيطاليا / المملكة المتحدة (زملاء البحث في واحة طبيعية؟ ٢٠١٨ - ، كوليتي

سيتم اختيار جميع المشاركين في برنامج البحر المتوسط ١٩ - مدرسة المياه من قبل فريق التنسيق من خلال دعوة مفتوحة.

بما في ذلك ، سيقام البيئالي في المؤسسات والأماكن العامة في جمهورية سان مارينو

صهاريج "بيانيلو" المعاهد الثقافية لسان مارينو: المعرض الوطني لسان مارينو ؛ مسرح تيتانو متحف سان فرانسيسكو ؛ روكا غويتا (البرج الأول) ؛ متحف التاريخ الطبيعي؛ جامعة جمهورية سان مارينو / دير سانتا كيارا القديم ؛ متحف المغتربين - مركز الدراسات الدائمة حول الهجرة ؛ سفارة إيطاليا في سان مارينو برج بوابة سان فرانسيسكو ؛ نفق سكة حديد مونتالي نفق سكة حديد بورجو ماجوري ؛ مجلس مدينة قاعة بورجو ماجوري. مسرح كونكورديا معهد الموسيقى / كنيسة سانت أنا وغيرها

## ٢. مدرسة المياه: المفاهيم الدراسية واستراتيجيات المنهجية

إذا فكرنا في العملية الكلية للمدرسة كأداء ، فكيف يغير ذلك الطرق التي نعلمها ونتعلمها ، أو ما نفكر فيه كعرفة؟ [...] هل تبحث " . عن العروض نفسها كمواقع للمعرفة ، [...] قد نشارك الجمهور في التفكير الناقد في ما يمكن أن تفعله المدرسة وما تتخيله

مدرسة الحياة المعاصرة ، لورين باكست -

٢٠١٩ ، جامعة كلية الفنون للرقص

"المياه التي تشكلها ليست محايدة ؛ يتم توجيه تدفقاتها من خلال شدة القوة والتمكين. [...] عبور الماء ليس بالضرورة خيريًا ، كما أنه ليس بالضرورة خطيرًا. إنها خرائط مادية لأشكالنا المتعددة من الهامشية والانتماء " .

- أستريدا نيمانيس ، أجساد من المياه : علم الظواهر لما قبل الإنسان والناشط النسائي ٢٠١٧

البحر المتوسط ١٩ - ومدرسة المياه تتخيل هذا البيئالي كمدرسة مؤقتة مستوحاة من البيداغوجيات التجريبية والطريقة التي تتحدى بها التنسيقات الفنية ، والقيم ، والبحثية. من وجهة النظر هذه ، تعمل مدرسة المياه كأداة جماعية لتعريف الصور النمطية التي تتعامل مع تصوراتنا الجغرافية ، وخاصة تلك المرتبطة بتفسير مركز أوروبا لمنطقة البحر المتوسط.

بالاعتراف أن البشر لديهم قدرة على التجمع ، خلق تواصل وتبادل معلومات عن طريق المحادثات وحكاية القصص والتكلم عن أشياء ليست موجودة بالفعل. البحر المتوسط ١٩ تعيد توجيه اهتمامها نحو الخلافات ضد تميز الإنسان وتهدف لاعادة تكوين مفهوم التعليم نحو معرفة حق استخدام الارض المعرفة المشتركة الموجودة داخل الهياكل البشرية / غير البشرية.

تدور مدرسة المياه حول إعادة التفكير النقدي للوكالة المادية والرمزية للمياه من منظور جيوسياسي وعميق الإيكولوجيا. تكشف الرغبة في التعلم من المياه عن طريق لإلغاء تدريب القوميات وإعادة اكتشاف التوفيق المائي الذي شكل البحر المتوسط كمنصة معقدة لأشكال الحياة وعمليات المعرفة. يقوم فريق التنسيق البحر المتوسط ١٩ بتطوير إيكولوجيا للممارسات ، يتدفقون عبر مساحات مختلفة في الرنين مع خصوصية دولة صغيرة مثل جمهورية سان مارينو.

هذا المفهوم الفني يعمل على مجاز وعلى المستوى الهيكلي. كما تقترح ليزا روبرتسون ، "عض الشعر ، الكتابة في الماء ، تسمية

الإله ، هز القماش - يتم مسح هذه الإيماءة في لحظة نقشها ، تمحى بسبب الاستقلالية النابضة لدعمها الأولي" ("على الماء. عرض" تماوج ، بينالي الشارقة الدولي، ١٣ - ٢٠١٨). في الواقع ، فإن الفعل المستحيل للكتابة على الماء هو جوهر مدرسة متخيلة حيث الماء هو كائن عاطفي قابل للوقوف ومقاوم للترويض المعرفي على حد سوا

المحيطات ، البحار ، القمم الجليدية ، الأنهار الجليدية ، البحيرات ، الأنهار ، طبقات المياه الجوفية ، الأحواض ، الثلج ، المطر ، إنها تدوب ، تتكثف ، تتبخر ، وتكون قادرة على اجتيازها وتظهر في ولايات مختلفة. تشير هذه التكوينات المائية إلى إمكانية إعادة تشكيل فهم الهويات الثابتة والشعور بالانتماء في البحر المتوسط ، بدءًا من الأراضي ولكن من مياهها.

### ٣. معايير الدعوة المفتوحة والقبول

الدعوة مفتوحة للفنانين والكتاب والباحثين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٨ و ٣٥ عامًا (من مواليد ١ يناير ١٩٨٤) ، القادمين من المناطق التالية: ألبانيا ، الجزائر ، النمسا ، البوسنة والهرسك ، قبرص ، مصر ، فرنسا ، اليونان ، إيطاليا ، الأردن ، لبنان ، ليبيا ، مالطا ، الجبل الأسود ، المغرب ، النرويج ، فلسطين ، جمهورية سان مارينو ، صربيا ، سوريا ، سلوفينيا ، تونس ، تركيا ، المملكة المتحدة.

الدعوة مفتوحة للجميع بغض النظر عن الجنس ، النوع والدين ، السلوك الاجتماعي والسياسي

لا يوجد رسوم للتقديم

ليس من حقه المشاركة من شارك من قبل في دورات بينالي البحر المتوسط السابقة

### ٤. إجراءات التقديم

يُطلب من جميع المتقدمين المهتمين تقديم المستندات PDF بما في ذلك:

- نموذج الطلب
- السيرة الذاتية كاملة
- بيان بالأعمال السابقة (تم التحديث حتى ٢٠١٩) Portfolio
- خطاب تحفيزي الدافع للتقديم
- اقتراح يتكون من ٤٠٠ كلمة كحد أقصى ومواد مرئية تستجيب لمفهوم مدرسة المياه (يمكن تضمين روابط إلى Vimeo و YouTube)

نموذج الطلب يجب أن يكتب باللغة الانجليزية و اخر ميعاد للتقديم يوم ٢٦ يناير الساعة ٨ مساءً بتوقيت إيطاليا

النماذج التي تم استلمها بعد الموعد او مكتوبة بلغة اخرى غير الانجليزية مستبعدة

### معلومات إضافية مهمة:

- يمكن إرسال التطبيق فقط عبر البريد الإلكتروني (مرفقات تصل إلى 25 ميجابايت) ، مباشرة إلى BJCEM على:

[application@bjcem.org](mailto:application@bjcem.org)

- يجب أن يكون موضوع رسالة البريد الإلكتروني: ED19\_Name\_Surnam

- يتولى فريق التنسيق مسؤولية اختيار المشاركين وفقاً لاتفاق مع كل عضو من أعضاء BJCCEM. لمزيد من المعلومات ، يرجى الرجوع إلى قائمة الأعضاء على موقع [www.Bjcem.org](http://www.Bjcem.org)
- سيتم استضافة المشاركين المختارين في سان مارينو خلال أيام الافتتاح. سيتم تغطية رحلاتهم من قبل أعضاء BJCCEM ، بحد أقصى للمبلغ الذي سيتم مناقشته بين عضو BJCCEM المرجعي والفنان المختار ، بينما سيتم تغطية إقامتهم في الغرف المشتركة من قبل البلد المضيف.
- سيقوم أعضاء BJCCEM برعاية شحن الأعمال الفنية والتأمين. ستتهم الدولة المضيضة بتركيب الأعمال وحفظها ومراقبتها في أماكن البيئالي. سيتم عرض الأعمال على مدار فترة البيئالي بأكملها.
- الحياة العملية خلال أيام الافتتاح (٢٢ إلى ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٠). ستوفر الدولة المضيضة أماكن مجهزة بالكامل.
- يرجى ملاحظة أنه لا يمكن تقديم أي رسوم للمشاركين المختارين.

#### ٥. نتائج الاختيار

- سيتم اختيار المشاركين من قبل أمناء البيئالي. قرارات المنسقين نهائية وغير قابلة للطعن وسيتم توثيقها في تقرير.
- سيتم نشر أسماء المشاركين المختارين على موقع BJCCEM في موعد لا يتجاوز فبراير ٢٠٢٠.

#### ٦. القواعد والقبول

يتضمن تقديم الطلب تلقائياً القبول الكامل للوائح الحالية والموافقة على نسخ الصور المرئية والمسموعة للأعمال المختارة في مواد التواصل والترويج المتعلقة بالحدث أو الفنانين.

#### ٧. حقوق المنظمة

يوافق المشاركون على الحق غير الحصري الي BJCCEM في نشر واستنساخ الصور ومقاطع الفيديو والنصوص وغيرها من أشكال التوثيق للفنانين والأعمال الفنية المختارة فقط للاستخدام الترويجي وغير التجاري. سيتم الترويج لهذه النسخ تحت شعار 19 Mediterranea - مدرسة المياه.

يخضع هذا الإعلان لقانون البلد الذي يرسل فيه الفنانون طلباتهم.

للاستفسارات العامة ، يرجى الكتابة إلى: [bjcem.aisbl@gmail.com](mailto:bjcem.aisbl@gmail.com) أو الاتصال على: 00390111950473